SIZE:440x290mm

DEU

Sicherheitshinweise
Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

Allgemeine Anweisungen:
• Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
• Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
• Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
• Stecker- und Verbindungselemente müssen von Zug- und Drehkräften frei sein.

Symbolerklärungen:
Die für diese Leuchte gültigen Symbole finden Sie auf dem Produktetikett sowie auf der Verpackung.

- ◈ Niedervolt, Kleinspannungen
- V Spannung in Volt
- W Leistung in Watt
- ⌂ Nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- IP Schutzgrad der Leuchte gegen äußere Einflüsse. Den entsprechenden Schutzgrad finden Sie am Produktetikett.

Pflegehinweise:
• Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
• Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
• Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz
Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Hinweise zur Batterieentsorgung
Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.
Batterien müssen vor der Entsorgung entnommen und fachgerecht entsorgt werden.

GBR

Safety instructions
Please note the information contained in these instructions and save this manual, also when lamp is already mounted.

General instructions:
• The manufactures do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
• Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
• Please check all components are complete before installing.
• Plug and connection elements must be free of train and trick strengths.

Symbol descriptions:
Please find all valid symbols for this lamp on the product label as well as on the packaging.

- ◈ low voltage, safety low voltage
- V voltage in Volt
- W power in Watt
- ⌂ Indoor use only.
- IP Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.

Maintenance instructions:
• Mind to clean the surfaces of lamp only.
• Wetness shouldn't get in terminal box or to any conducting part.
• Cleaning with a soft dry cloth only.

Advice for environmental care
The meaning of this symbol which you can find directly on article in the assembling instruction or on the packaging, is explained hereunder:

Don't put this article to normal domestic waste after the end of its lifecycle.
You have to bring it to a staging area for electrical wastes.
The materials are recyclable according to their specifications.
With the correct recycling of these materials you can make a significant contribution to environmental protection.
Ask your local authority for next staging area.

Battery disposal instructions
Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health.
Return empty batteries to an appropriate recycling facility.
Batteries need to be removed before disposal and disposed of properly.

BGR

Указания за безопасност
Моля, обърнете внимание на информацията, съдържаща се в тези инструкции и съхранете това ръководство, дори и след като осветителното тяло е вече монтирано.

Общи инструкции:
• Производителят не поема отговорност за наранявания или дефекти, причинени от неправилната употреба на това осветително тяло.
• Използвайте това осветително тяло, имайки предвид, предварително определените му функции. Например не монтирайте осветителни тела, предназначени за употреба в закрити помещения, на открити пространства.
• Моля, преди монтаж проверете наличността и изправността на всички компоненти.
• Контактните и свързващите елементи трябва да бъдат свободни от натиск и напрегнатост.

Описание на символите:
Моля, открийте всички валидни за това осветително тяло символи върху продуктовия етикет или на опаковката.

- ◈ ниско напрежение, безопасно ниско напрежение
- V напрежение във волтове
- W мощност във ватове
- ⌂ Употреба само в закрити помещения.
- IP Степен на защита срещу външни влияния. Намерете съответната степен на защита на етикета на уреда.

Инструкции за поддръжка:
• Почиствайте само повърхността на лампата
• Не трябва да се допуска проникване на влага в разклонителната кутия или по токопроводящите части.
• Преди да започнете почистване, изчакайте поне 10 мин. за охлаждането на осветителното тяло!

Съвети за грижа за околната среда
Смисълът на този символ, който можете да намерите директно върху изделието, в инструкциите или върху опаковката, е следният:

Не слагайте това изделие при нормалните битови отпадъци след края на жизнения му цикъл.
Вие трябва да го предадете в пункт за събиране на електрически отпадъци.
Материалите могат да се рециклират в съответствие с техните спецификации.
С правилното рециклиране на тези материали можете да дадете значителен принос за опазване на околната среда.
Попитайте съответните местни органи за най-близките пунктове.

Указания за отстраняване на батериите като отпадък
Използваните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, тъй като те могат да съдържат токсични вещества и тежки метали, които да са вредни за околната среда и здравето. Предайте изтощените батерии в подходящо депо за рециклиране.
Преди отстраняване като отпадък извадете батериите и ги предайте за правилно рециклиране.

CZE

Bezpečnostní pokyny
Prosím dodržujte následující bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu a uložte tento návod a to i v případě, že je svítidlo již připojeno.

Všeobecné pokyny:
• Výrobce nezodpovídá za zranění nebo vady způsobené nesprávným používáním tohoto svítidla.
• Svítidlo se smí používat pouze pro předem stanovené účely, například nepoužívejte vnitřní svítidlo ve venkovním prostředí.
• Před instalací zkontrolujte všechny součásti, zdali jsou kompletní.
• Konektory a spojovací materiál neutahujte příliš silně.

Význam symbolů:
Všechny platné symboly tohoto svítidla naleznete na výrobku nebo jeho obalu.

- ◈ nízké napětí, bezpečnostní nízké napětí
- V napětí ve voltech
- W výkon ve wattech
- ⌂ Pouze pro vnitřní použití.
- IP Stupeň ochrany před vnějšími vlivy. Míru ochrany naleznete na typovém štítku.

Pokyny k údržbě:
• Pozor při čištění povrchu svítidla.
• Vlhkost se nesmí dostat na žádné vodivé části.
• Čištění provádějte pouze měkkým a suchým hadříkem.

Rady pro péči o životní prostředí
Nefunkční svítidlo nevhazujte do běžného domovního odpadu, ale do odpadu určeného pro sběr elektrického zařízení.
Tyto materiály jsou recyklovatelné dle svých specifikací.
Správně recyklujte tyto materiály, které mohou významně přispět k ochraně životního prostředí.
Zeptejte se svého místního úřadu pro další postup.

Pokyny k likvidaci baterie
Použité baterie se nesmí likvidovat spolu s domácím odpadem, protože mohou obsahovat toxické složky a těžké kov, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví.
Použité baterie odevzdejte do příslušného recyklačního zařízení.
Baterie je třeba před likvidací vyjmout a řádně zlikvidovat.

DNK

Sikkerhedshenvisninger
Vær venligst opmærksom på følgende sikkerheds- og montagehenvisninger og gem denne vejledning, også når lampen er monteret.

Generelle anvisninger:
• Producenten er ikke ansvarlig for kvæstelser eller skader som følge af usagkyndig brug af lampen.
• Lamper må kun anvendes til det tiltænkte formål. Indendørslamper må ikke anvendes udendørs.
• Sørg for, at alle dele forefindes før montagen påbegyndes.
• Stik- og forbindelseselementer skal være fri for træk- og vridningskraft.

Symbolforklaringer:
De gyldige symboler for denne pære findes på produktetiketten og forpakningen.

- ◈ Lavvolt, lavspændinger
- V Spænding i volt
- W effekt i watt
- ⌂ Kun egnet til indendørs brug.
- IP -beskyttelsesgrad for lampen mod ydre påvirkninger. Den tilsvarende beskyttelsesgrad findes på produktetiketten.

Plejehenvisninger:
• Plejen af lamper er begrænset til overfladerne.
• Der må ikke trænge fugt ind i tilslutninger eller strømførende dele.
• Rengør kun lamper med en blød, tør klud.

Henvisninger til miljøbeskyttelse
Lampen må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Den skal afleveres på et indsamlingssted til genvinding af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller forpakningen henviser til dette.
Råmaterialerne kan genanvendes iht. deres kendetegn. Med genbrug, materialegenanvendelse eller andre former for udnyttelse af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø. Kontakt kommunen for information om passende bortskafningssteder.

Henvisninger til bortskaffelse af batterier
Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, da de kan indeholde giftige komponenter og tungmetaller, som kan skade miljøet og helbredet. Aflever tomme batterier på en genbrugsstation.
Batterier skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes korrekt.

ESP

Instrucciones seguridad
Por favor preste atención a la información de este manual, también cuando la lámpara esté montada.

Instrucciones generales:
• El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por las heridas causadas por el uso indebido de esta lámpara.
• Utilize la lámpara correctamente. Por ejemplo no monte una lámpara de interior en el exterior.
• Compruebe todas las piezas antes de instalar.
• Los enchufes y conectores no deben estar tirantes.

Descripcion de simbolos:
Tome nota de los símbolos válidos para esta lámpara en la etiqueta y el embalaje.

- ◈ bajo voltage, seguridad bajo voltage
- V voltage en Voltios
- W potencia en Watios
- ⌂ Solo para interior.
- IP Grado de protección contra influencias externas. Encuentre el índice de protección en la etiqueta.

Instrucciones de mantenimiento:
• Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
• La humedad no debe entrar en el terminal ni en ningún conductor de electricidad.
• Limpiar con un paño suave y seco.

Advertencias medio ambientales
El significado del símbolo que encontrará en el producto y en el embalaje es el siguiente:
No tire este artículo en la basura convencional cuando haya acabado su ciclo de vida..
Tiene que llevarlo a un depósito de material eléctrico.
Los materiales se reciclan tal y como se indica en las especificaciones.
Con el correcto reciclaje de estos materiales puedes contribuir a la protección del medio ambiente.
Pregunte a las autoridades locales para actuar correctamente.

Instrucciones para la eliminación de las pilas
Las pilas usadas no deben desecharse en la basura doméstica, ya que pueden contener elementos tóxicos y metales pesados que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. Devuelva las pilas vacías a un centro de reciclaje adecuado.
Las pilas deben ser retiradas antes de su eliminación y desechadas correctamente.

EST

Ohutusjuhend
Lugege käesolevates juhistes sisalduv teave läbi ja hoidke juhend alles ka siis, kui valgusti on juba paigaldatud.

Üldised juhised:
• Tootjad ei vastuta vigastuste ja puuduste eest, mis on tingitud valgusti valest kasutamisest.
• Kasutage valgustit sellele ette nähtud otstarbeks. Näiteks ärge paigaldage sisevalgusteid õuealale.
• Kontrollige enne paigaldamist, kas kõik osad on olemas.
• Pistik ja ühenduselemendid peavad olema pingevabad.

Sümbolite kirjeldused:
Kõiki käesoleva valgusti kohta käivaid sümboleid saab näha tooteetiketil ja pakendil.

- ◈ madalpinge, elektriohutus/madalpinge
- V pinge voltides
- W võimsus vattides
- ⌂ Ainult siseruumides kasutamiseks.
- IP Kaitseaste välismõjude eest. Vastav kaitseaste on leitav andmesildilt.

Hooldusjuhised:
• Puhastage ainult valgusti välispindu.
• Klemmikarpi või ükskõik millisesse elektrit juhtivasse osasse ei tohi sattuda niiskust.
• Puhastage ainult pehme kuiva lapiga.

Keskkonnakaitsealane nõuanne
Antud sümbol, mille Te leiate otse toote kokkupanemise juhendist või pakendilt, tähendab järgmist:

Ärge pange seda toodet pärast selle eluea lõppemist tavalise olmeprügi hulka.
See tuleb viia elektrijäätmete käitlemisjaama.
Materjalid on vastavalt nende spetsifikatsioonidele korduvkasutatavad.
Nende materjalide õige käitlemisega saate keskkonna kaitsmisele oluliselt kaasa aidata.
Infot lähima käitlemisjaama kohta saate kohalikust omavalitsusest.

Aku kõrvaldamise juhised
Kasutatud patareisid ei tohi hävitada kodumajapidamises, sest need võivad sisaldada mürgiseid elemente ja raskemetalle, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimese tervisele.
Tagastage tühjad patareid sobivasse ringlussevõtuasutusse.
Patareid tuleb enne kõrvaldamist eemaldada ja nõuetekohaselt kõrvaldada.

FIN

Turvaohjeet
Huomio seuraavat turva- ja asennusohjeet ja säilytä nämä ohjeet myös lampun asennuksen jälkeen.

Yleiset ohjeet:
• Valmista ei kanna vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka ovat seurauksia valaisimen epäasiallisesta käsittelystä.
• Valaisimia saa käyttää vain niiden määritettyyn käyttötarkoitukseen. Sisävalaisimia ei saa käyttää ulkona.
• Tarkasta ennen asennuksen aloittamista, että kaikki valaisimen osat löytyvät.
• Pistoke- ja liitäntäelementit eivät saa olla altistettuina veto- tai vääntövoimille.

Symbolien selitykset:
Tätä valaisinta koskevat symbolit löytyvät tuotteen etiketistä sekä pakkauksesta.

- ◈ Matala voltti, pienjännite
- V Jännite V
- W Teho W
- ⌂ Sopii vain sisäkäyttöön.
- IP Valaisimen kotelointiluokka ulkopuolisia vaikutuksia vastaan. Vastaava kotelointiluokka löytyy tuotteen etiketistä.

Hoito-ohjeet:
• Valaisimen hoito rajoittuu pintoihin.
• Liitäntätiloihin tai sähköä johtaviin osiin ei saa päästä kosteutta.
• Valaisimen saa puhdistaa vain pehmeällä, kuivalla liinalla.

Ympäristönsuojeluohjeita
Tätä valaisinta ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se täytyy toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tuotteen päältä, käyttöohjeista tai pakkauksesta löytyvä symboli viittaa tähän.
Materiaalien kierrätettävyys ilmenee niiden merkinnöistä. Kun kierrätät tuotteen tai sen materiaalin tai panostat muulla tavalla vanhojen laitteiden kierrätykseen, teet ympäristöystävällisen teon elinympäristömme suojelemiseksi.
Lisätietoja ongelmajätteiden keräyspisteistä saat omalta kunnaltasi.

Pariston hävittämisohjeet
Käytettyjä paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana, sillä ne voivat sisältää myrkyllisiä osia ja raskasmetalleja, jotka voivat olla ympäristölle ja terveydelle vaarallisia. Toimita tyhjät paristot niille tarkoitettuihin kierrätyspisteisiin.
Paristot on poistettava ennen hävittämistä ja hävitettävä asianmukaisesti.

FRA

Consignes de sécurité
Lire attentivement les consignes de sécurité et de montage suivantes et conserver ce mode d'emploi même après le montage du luminaire.

Généralités :
• Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant de l'utilisation non conforme du luminaire.
• Les luminaires doivent être utilisés uniquement conformément à leur utilisation prévue. Les luminaires intérieurs ne doivent en aucun cas être utilisés à l'extérieur.
• S'assurer que toutes les pièces sont présentes avant de commencer le montage.
• Les fiches et les éléments de raccordement ne doivent pas être soumis à des forces de traction ou des forces rotatrices.

Explication des pictogrammes :
Les pictogrammes valables pour ce luminaire se trouvent sur l'étiquette ainsi que sur l'emballage.

- ◈ Bas voltage, basses tensions
- V Tension en volt
- W Puissance en watt
- ⌂ Luminaire conçu uniquement pour être utilisé à l'intérieur.
- IP Degré de protection du luminaire contre les facteurs externes. Le degré de protection exact est indiqué sur l'étiquette.

Consignes d'entretien :
• L'entretien des luminaires se limite aux surfaces.
• Les zones de raccordement et les pièces conductrices ne doivent pas être exposées à l'humidité.
• Essuyer les luminaires uniquement avec un chiffon doux, sec.

Remarques concernant la protection de l'environnement
A la fin de sa durée de vie, ce luminaire ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires, mais être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le pictogramme apposé sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage le signale. Les matériaux sont recyclables conformément à leur étiquetage. La réutilisation, le recyclage et les autres formes de valorisation des anciens appareils permettent de contribuer à la protection de l'environnement. Les centres de collecte des déchets sont recensés dans les mairies.

Elimination des piles usagées
Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles peuvent contenir des éléments toxiques et des métaux lourds qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé. Remettez les piles usagées à un centre de recyclage approprié.
Les piles doivent être retirées de l'appareil avant d'être éliminées de manière appropriée.

EL / GRE

Προληπτικά μέτρα ασφαλείας
Παρακαλώ τηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας και συναρμολόγησης και φυλάξτε αυτήν την οδηγία αφότου έχει συναρμολογηθεί ο λαμπτήρας.

Γενικές οδηγίες:
• Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τραυματισμούς και καταστροφές που έχουν προκληθεί από μη εξουσιοδοτημένη χρήση του λαμπτήρα.
• Οι λαμπτήρες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τον προκαθορισμένο σκοπό. Λαμπτήρες εσωτερικού χώρου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν σε εξωτερικούς χώρους.
• Βεβαιωθείτε ότι όλα εξαρτήματα είναι πλήρη πριν αρχίσετε την συναρμολόγηση.
• Βύσματα και συνδετήρες θα πρέπει να είναι ελεύθερα από δυνάμεις έλξης και στρέψης.

Επεξηγήσεις συμβόλων:
Μπορείτε να βρείτε τα έγκυρα σύμβολα για αυτόν τον λαμπτήρα στην ετικέτα προϊόντος καθώς και στην συσκευασία.

- ◈ Χαμηλή τάση
- V Τάση σε Volt
- W Ισχύ σε Watt
- ⌂ Μόνο για την χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- IP Βαθμός προστασίας λαμπτήρα από εξωτερικούς παράγοντες. Τον ανάλογο βαθμό προστασίας θα βρείτε στην ετικέτα προϊόντος.

Οδηγίες φροντίδας:
• Η προστασία του λαμπτήρα περιορίζεται στις επιφάνειες.
• Μακριά από υγρασία στην περιοχή των ακροδεκτών και στα μέρη μεταφοράς ρεύματος.
• Καθαρίστε τους λαμπτήρες μόνο με μαλακό και ξηρό πανί.

Οδηγίες για την προστασία περιβάλλοντος
Στο τέλος διάρκεια λειτουργίας του, αυτός ο λαμπτήρας δεν θα πρέπει να θεωρηθεί οικιακό απορρίμματα, άλλα να απορριφθεί σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ανάλογες ενδείξεις υπάρχουν στο προϊόν, στις οδηγίες χρήσης ή στην συσκευασία. Τα υλικά ανακυκλώνονται σύμφωνα με την σήμανσή τους. Με την ανακύκλωση, εκμετάλλευση υλικού ή άλλες μορφές ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού εξοπλισμού, κάνετε μία σημαντική εισφορά στο περιβάλλον μας.
Βρείτε το πλησιέστερο σε εσάς σημείο συλλογής από την κοινοτική σας διοίκηση.

Οδηγίες για την διάθεση της μπαταρίας
Χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να διατίθονται στα οικιακά απορρίμματα, γιατί ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη υλικά και βαριά μέταλλα που βλάπτουν το περιβάλλον και μπορεί να είναι επιβλαβή στην υγεία. Δώστε τις άδειες μπαταρίες σε ένα αρμόδιο σημείο συλλογής για ανακύκλωση.
Οι μπαταρίες πρέπει πριν την διάθεση να βγαλθούν και να διατεθούν αρμοδίως.

HRV

Sigurnosne upute
Molimo Vas da slijedeće sigurnosne mjere i upute za montažu pročitate a upute sačuvate i kada je svjetiljka namontirana.

OPĆE UPUTE :
• Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu i ozljede koje se prouzrokuju nestručnom upotrebom proizvoda.
• Svjetiljka smije biti upotrebljena samo za predviđenu namjenu. Unutarnje svjetiljke se nesmiju upotrebljavati na vanjskom prostoru.
• Provjerite da li su svi predviđeni dijelovi u pakovanju, prije nego počnete sa montažom..
• Priključak i spojni dijelovi nesmiju biti izloženi izvlačenju ili zakretanju .

Objašnjenje simbola :
Važeće simbole za ovu svjetiljku naći ćete na etiketi proizvoda ili na pakovanju

- ◈ niski napon –istosmjerna struja
- V Napon u Voltima
- W Snaga u Wattima
- ⌂ samo za upotrebu u zatvorenom prostoru .
- IP zaštitni stupanj svjetiljke protiv vanjskih utjecaja. Odgovarajući stupanj zaštite naći ćete na etiketi proizvoda.

ODRŽAVANJE :
• Održavanje svjetiljke je ograničeno samo na vanjsku površinu
• Vlaga nesmije doći do priključnog dijela ili na vodiče struje
• Svjetiljku čistite samo sa mekom i suhom krpom

Upute za zaštitu okoliša
Ova svjetiljka nesmije na kraju svog vijeka trajanja biti bačena u normalno kućno smeće. Morate ju odnijeti na sabirno mjesto za reciklažu električnih i elektronskih uređaja.
Simbol na proizvodu Vas upućuje na to.
Ove sirovine su u skladu sa njihovom oznakom ponovno upotrebljive .
Sa ponovnom upotrebom tih sirovina ili drugih oblika upotrebe starih uređaja pridonosite zaštiti našeg okoliša.
Informirajte se u svojoj mjesnoj zajednici o sakupljalištu korisnog otpada.

Upute za odlaganje baterija
Upotrebljene prazne baterije se ne smiju odlagati u kućni otpad jer sadrže otrovne dijelove i teške metale koji su štetni za okolinu i zdravlje. Odložite prazne baterije na za to predviđeno mjesto za odlaganje . Baterije se moraju stručno odlagati

HUN

Biztonsági útmutató
Használat előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót és tartsa be ezeket a fontos információkat a jövőben is.

Általános utasítások:
• Gyártó nem vállal felelősséget az olyan sérülésekért vagy károkért, melyek a lámpa szakszerűtlen használatára vezethetők vissza.
• A világítótestet csak arra lehet használni, mire van kiszabva (például - beltéri használatra szolgáló lámpát nemszabad kültéren használni)
• A lámpatestet nemszabad letakarni
• Az izzókat hagyják kihűlni mielőtt hozzá érnének

Szimbólumok értelmezése:
A termékre vonatkozó jelzéseket megtalálja a csomagoláson és cimkén.

- ◈ Alacsony feszültség
- V elektromos feszültség voltokban
- W W teljesétmény wattokban
- ⌂ A világítótest kizárólag beltéri használatra szolgál
- IP Védelem foka. Megtalálják az adatokat a cimkén.

Karbantartás:
• Nemszabad nedvesiteni a vezetékeket
• Lámpa felületét csak óvatossan tisztítják
• Tisztítást csupán száraz rongyal végezzék

Környezetvédelmi jelzés
Ezt a világítótestet, élettartamának lejárta esetén nem szabad a háztartási hulladéka helyezni, hanem le kell adni egy olyan gyűjtőhelyen, ahol az elektromos és elektronikus készüléket újrahasznosításra összegyűjtik. Ez a szimbólum a terméken a használati utasításon vagy a csomagoláson van feltüntetve. Ez a termék megfelel az „újrahasznosítható" jelzésnek. Az elöregedett készülékek újrahasznosításra való leadásával, vagy másfajta értékesítésére való felhasználásával nagymértékben hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérjük, hogy a leadással kapcsolatos kérdéseivel forduljon a területileg illetékes, veszélyes hulladékok leadásával foglalkozó igazgatási szervekhez

Akumulátor – megsemisétési utasítások
A használt akumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, mert mérgező összetevőket és nehézfémeket tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.
A használt akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító telephelyen dobja ki.
Az elemeket ki kell venni és megfelelően ártalmatlanítani a kidiobás előtt.

IND

जी बी आर
सुरक्षा की सूचनाएँ
जब भी लैम्प को माऊन्ट किया गया हो तब कृपया सूचनाओं में दी गयी जानकारी को नोट किजिये और इस पुस्तिका को सेव्ह करें।

साधारण सूचनाएँ

- लैम्प के अनुपयुक्त इस्तेमाल की वजह से चोट लगे या दोष पाया जाय तो इसकी जिम्मेदारी उत्पादक नहीं लेगा।
- कृपया यह ध्यान रहे कि लैम्प को पूर्व निर्धारित कार्य के लिये ही इस्तेमाल करें। उदाहरण के लिए भीतर इस्तेमाल के बजाए लैम्पस को बाहर न लगाएँ।
- इनस्टॉलेशन के पहले सभी घटकों की पूरी तरह जाँच किजिये।
- प्लग और कनेक्शन घटकों को ट्रेन और ट्रीक स्ट्रेंथ से अलग रखें।

चिन्हों का विवरण
उत्पाद लेबल और पैकेजिंग पर लैम्प के सभी वैध चिन्हों को देखिये।

- ◈ निम्न व्होल्टेज, सुरक्षित निम्न व्होल्टेज।
- V व्होल्टेज व्होल्ट में।
- W पॉवर वॉट में।
- ⌂ केवल भीतरी इस्तेमाल के लिये।
- IP सुरक्षण मात्रा बाहरी प्रभाव के विरूद्ध। रेटिंग लेबल पर समान सुरक्षण मात्रा को पाएँ।

रख रखाव सुचनाएँ :

- लैम्प के केवल बाहरी भाग को साफ करें।
- टर्मिनल बॉक्स के भीतर आद्रता न जा पाएँ।
- केवल मुलायम सूखे कपडे से साफ करें।

पर्यावरण देख रेख के लिये सलाह
इस चिन्ह का अर्थ आप सीधे उत्पाद पर संकलित सूचनाओं या फिर पॅकेजिंग पर देख सकते हैं, इसे नीचे स्पष्ट किया गया है :
इस उत्पाद की जीवन यात्रा समाप्त होने पर साधारण घरेलू अवशेष की तरह इसे न रखें। आपको इसे विद्युत अवशेष की तरह रखना होगा।
सभी चीजें उनके विवरण के अनुसार रिसायकिल हो सकती हैं।
उचित रिसायकिल से आप पर्यावरण को सार्थकता से योगदान कर सकते हैं।
अपने स्थानिय प्राधिकारी से अगले स्टेजिंग एरिया के बारे में पुछें।

बैटरी नपिटान नर्िदेश
उपयोग की गई बैटरियों का नपिटान घरेलू कचरे के ाध्यम से नही कयिा जाना चाहएि, क्योंकि उनें जहरीले तत्व और भारी ातुएं हो सकती है जो पर्यावरण और मानव स्वास्थ्य के ि हानकिारक हो सकती है। खाली बैटरियों को उपयुक्त पुनर्चक्रण सुवधिा ें टा दें। नपिटान से पहले बैटरियों को हटाने और ठीक से नपिटाने की आवश्यकता होती है।

ISL

Öryggisleiðbeiningar
Vinsamlegast fylgið þessum öryggis- og uppsetningarleiðbeiningum og geymið þessar leiðbeiningar eftir að búið er að setja upp ljósið.

Almennar leiðbeiningar:
• Framleiðandinn ber enga ábyrgð á meiðslum eða skemmdum sem verða af völdum rangrar notkunar ljósabúnaðarins.
• Einungis má nota ljósið í þeim tilgangi sem því var upphaflega ætlað. Ekki má nota ljósabúnað sem ætlaður er til notkunar innandyra á útisvæðum.
• Athugið hvort allir hlutar ljóssins séu með í pakkanum áður en byrjað er á uppsetningu.
• Gæta verður þess að ekki sé togað í innstungur eða tengla og að ekki sé snúið upp á þá.

Útskýringar á táknum:
Táknin sem gilda fyrir þetta ljós má finna á vörumerkinu sem og á pakkningunni.

- ◈ Lágvolta, Lágspenna
- V Spenna í Voltum
- W Orkumagn í Wöttum
- ⌂ Einungis ætlað til notkunar innandyra.
- IP Varnarstig ljóssins gegn utanaðkomandi áhrifum. Viðeigandi varnarstig má finna á vörumerkinu.

Umhirða:
• Umhirða ljósabúnaðarins takmarkast við yfirborð þess.
• Gæta verður þess að enginn rakið komist inn í tengirýmið eða þá hluta ljóssins sem eru undir rafspennu.
• Einungis má þrífa ljósið með mjúkum, þurrum klút.

Ábendingar varðandi umhverfisvernd
Eftir að líftíma þessa ljósabúnaðar lýkur má ekki farga honum í hefðbundnu heimilissorpi, heldur skal fara með hann á þar til gerða söfnunarstað þar sem búnaðinum er fargað í samræmi við gildandi lög um endurvinnslu rafmagnsbúnaðar. Táknið á vörunni, á notkunarleiðbeiningunum og á umbúðunum segir til um hvernig farga skuli búnaðinum.
Íhlutarnir eru endurnýtanlegir í samræmi við merkingu þeirra. Með því að endurvinna búnaðinn og farga honum á þar til gerðum endurvinnslustöðum er notandinn með virkum hætti að taka þátt í vernd umhverfisins.
Vinsamlegast leitið upplýsinga um rétta förgun búnaðarins.

Leiðbeiningar um förgun á rafhlöðu
Ekki má farga notuðum rafhlöðum með heimilissorpi því þær geta innihaldið eitruð efni og þungmálma sem geta verið skaðlegir umhverfinu og heilsu manna. Farið með notaðar rafhlöður á viðeigandi endurvinnslustöð. Það verður að fjarlægja rafhlöðurnar fyrir förgun og farga þeim með viðeigandi hætti.

ISR

הוראות בטיחות
אנא שים/י לב למידע הכלול בהוראות אלה ושמור/שמרי את המדריך גם לאחר הרכבת המנורה.

הוראות כלליות:
• היצרנים אינם מקבלים על עצמם כל אחריות בגין פציעות או פגמים כתוצאה משימוש בלתי תקין במנורה.
• יש להקפיד ולהשתמש במנורה זו אך ורק לצורך התיפקוד שיועד לה במקור. כך למשל אין להרכיב מנורות לשימוש פנים ביתי באזורים שמחוץ לבית.
• עליך לבדוק כי קיימים כל הרכיבים לפני תחילת ההתקנה.
• תקעים וחיבורי חשמל חייבים להיות חופשיים מכל התקנים מסובכים ובעייתיים.

תיאור הסימולים:
אנא מצא/י את כל הסימולים התקפים של מנורה זו על גבי תווית המוצר, כמו גם על גבי האריזה.

- ◈ מתח נמוך, מתח נמוך בטיחותי.
- V מתח בוולט
- W הספק בואט
- ⌂ לשימוש פנים ביתי בלבד.
- IP דרגת הגנה מפני השפעות חיצוניות. מצא/י את דרגת המיגון המתאימה על תווית הדירוג.

הוראות תחזוקה:
• שים/י לב לנקות את פני השטח של המנורה בלבד.
• יש למנוע חדירה של רטיבות בתיבת המסוף או בכל חלק אשר מוליך חשמל.
• יש לנקות את המנורה עם מטלית רכה ויבשה בלבד.

עצות לטיפול ידידותי לסביבה
המשמעות של הסמל הזה שמצוי ישירות על המוצר, בהוראות ההרכבה או על גבי האריזה, מוסברת להלן:

אין להשליך את המוצר הזה יחד עם פסולת ביתית רגילה לאחר תום מחזור החיים שלו.
עליך להביא את זה לאזור אחסון זמני של פסולת חשמלית.
החומרים ניתנים למיחזור על פי הגדרת המפרט שלהם.
על ידי מיחזור נכון של אותם החומרים את/ה יכול/ה לתרום תרומה משמעותית להגנת הסביבה.
שאל/י את הרשות המקומית שלך אודות אזור האחסון הזמני הקרוב לביתך.

הוראות לסילוק סוללות
אסור להשליך סוללות משומשות דרך האשפה הביתית, מכיוון שהן עלולות להכיל אלמנטים רעילים ומתכות כבדות שעלולות להזיק לסביבה ולבריאות האדם. החזר סוללות ריקות למתקן מיחזור מתאים.
יש להסיר סוללות לפני השלכה ולהיפטר כראוי.

ITA

Istruzioni di Sicurezza
Si prega di seguire le seguenti istruzioni di sicurezza e di montaggio, e di conservare queste istruzioni anche dopo l'installazione dell'articolo elettrico.

Istruzioni generali:
• Il fabbricante declina ogni responsabilità di lesioni o danni causati dall'utilizzo improprio della lampada.
• Le lampade devono essere utilizzate solo per gli scopi previsti. Le luci da interno non possono essere utilizzate per il montaggio all'esterno.
• Assicurarsi che tutte le parti siano presenti prima di iniziare il montaggio.
• Spine e connettori devono essere privi di forze di trazione e di rotazione.

Spiegazione dei simboli:
I simboli validi per questa lampada si possono trovare sull'etichetta del prodotto e sulla confezione.

- ◈ Bassa tensione
- V Tensione in Volt
- W Potenza in Watt
- ⌂ Solo per funzionamento in ambienti interni.
- IP Grado di protezione dell'articolo di illuminazione contro agenti esterni. Il grado di protezione relativo si trova sull'etichetta del prodotto.

Istruzioni per la cura:
• La cura delle lampade è da limitarsi alle superfici.
• Assicurarsi che l'umidità non raggiunga le sezioni comunicanti o le parti in tensione.
• Pulire le lampade solo con un panno morbido e asciutto.

Indicazioni per la tutela ambientale
Questo simbolo, che si trova direttamente sull'articolo, sulle istruzioni d'uso o sull'imballaggio, indica che questa lampada non deve essere smaltita nella normale immondizia alla fine della durata della sua vita, ma deve essere depositata presso un luogo di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. I materiali di fabbricazione sono riciclabili in conformità con le loro marcature. Tramite il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di uso dei materiali si può dare un mportante contributo alla protezione dell'ambiente.
Si prega di verificare con l'amministrazione locale il luogo di smaltimento autorizzato

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie
Le batterie usate non devono essere smaltite attraverso i rifiuti domestici, poiché potrebbero contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana. Restituire le batterie scariche a un impianto di riciclaggio appropriato.
Le batterie devono essere rimosse prima dello smaltimento e smaltite correttamente.

LT

Saugos nurodymai
Prašome laikytis šių saugos ir montavimo nurodymų bei išsaugoti šią instrukciją ir tuomet, kai šviestuvas jau sumontuotas.

Bendrosios instrukcijos
• Gamintojas neprisiima atsakomybės už sužalojimus ir žalą, atsiradusius dėl netinkamo šviestuvo naudojimo.
• Šviestuvus galima naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Patalpoms skirtų šviestuvų negalima naudoti lauke.
• Prieš pradėdami montuoti, įsitikinkite, ar yra visos dalys.
• Kištukų ir jungiamųjų elementų negali veikti traukos ir sukimo jėgos.

Simbolių paaiškinimai
šiam šviestuvui galiojančius simbolius rasite produkto etiketėje ir ant pakuotės.

- ◈ Žema įtampa
- V Įtampa (voltai)
- W Galia (vatai)
- ⌂ Skirti naudoti tik patalpose.
- IP Šviestuvo apsaugos nuo išorinio poveikio laipsnis. Atitinkamas apsaugos laipsnis nurodytas produkto etiketėje.

Priežiūros nurodymai
• Šviestuvų priežiūra apsiriboja paviršiais.
• Prie jungčių ir įtampingųjų dalių negali patekti drėgmės.
• Šviestuvus valykite tik minkšta, sausa servetėle.

Aplinkos apsaugos nurodymai
Baigus eksploatuoti šio šviestuvo negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, jį reikia perduoti į perdirbamų elektrinių ir elektroninių prietaisų priėmimo punktą. Tai rodo simbolis ant produkto, naudojimo instrukcijoje arba ant pakuotės. Medžiagos pagal jų ženklinimą gali būti naudojamos pakartotinai. Pakartotinis naudojimas, medžiagų perdirbimas ir kitokios senų prietaisų perdirbimo formos yra svarbus Jūsų indėlis į mūsų aplinkos apsaugą.
Savivaldybėje sužinokite apie įgaliotą atliekų priėmimo punktą.

Informacija apie baterijų pašalinimą
Panaudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes jų sudėtyje gali būti toksiškų medžiagų ir sunkiųjų metalų, kurie kenksmingi aplinkai ir sveikatai. Išsikrovusias baterijas priduoti į tam skirtą atliekų perdirbimo punktą.
Prieš galutinį šalinimą baterijos turi būti išimamos ir tinkamai perdirbamos.

LVA

Drošības instrukcija
Lūdzu, ievērojiet šajā instrukcijā iekļauto informāciju un saglabājiet to arī pēc lampas uzstādīšanas.

Vispārējie norādījumi:
• Ražotājs neuzņemas atbildību par ievainojumiem vai bojājumiem, kas radušies nepareizas lampas lietošanas rezultātā.
• Lietojiet lampu tikai tai paredzētām darbībām. Piemēram, neuzstādiet iekštelpu lampas ārā.
• Pirms instalēšanas, lūdzu, pārbaudiet visas sastāvdaļas.
• Kontaktdakšu un savienojuma elementus nedrīkst pakļaut vilces spēkam un jebkādam citam bojājumus radošam spēkam.

Simbolu apraksti:
Skatiet šai lampai atbilstošos simbolus uz produkta marķējuma un iepakojuma.

- ◈ zema voltāža, zemas voltāžas drošība
- V strāvas spriegums voltos (V)
- W strāvas jauda vatos (Watt)
- ⌂ Lietot tikai iekštelpās.
- IP Aizsardzības pakāpe pret ārējām iedarbībām. Atrodiet atbilstošo aizsardzības pakāpi uz etiķetes.

Kopšanas norādījumi:
• Tīriet tikai lampas virsmas.
• Mitrums nedrīkst nokļūt uz spaiļu bloka vai citas vadītspējīgas detaļas.
• Tīriet tikai ar mīkstu, sausu lupatiņu.

Rūpēsimies par vidi
Nozīme šim simbolam, kurš atrodams uz salikšanas instrukcijas vai uz iepakojuma, ir apraksttīta zemāk:
Pēc kalpošanas beigām neizmetiet šo produktu pie sadzīves atkritumiem.
Nogādājiet to uz elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktu.
Materiāli ir pārstrādājami saskaņā ar to specifikāciju.
Pareizi pārstrādājot šos materiālus, jūs varat sniegt ievērojamu ieguldījumu vides aizsardzībā.
Vaicājiet pašvaldībā pēc tuvākā savākšanas punkta.

Norādes par bateriju utilizāciju
Izlietotās baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, jo tās var saturēt toksiskas sastāvdaļas un smagos metālus, kas var kaitēt videi un veselībai. Nododiet izlietotās baterijas piemērotā otrreizējās pārstrādes punktā.
Pirms izstrādājuma utilizācijas baterijas ir jāizņem un pareizi jāutilizē.

MK

Безбедносни совети
Внимавајте на советите за безбедност и монтирање и чувајте го овој прирачник дури и откако ќе биде монтирано светлото.

Општи инструкции:
• Произведувачот не презема никаква одговорност за повредите или штетите, кои се последица од несоодветна употреба на светлото.
• Светлото смее да се користи само за претходно определена цел. Внатрешните светла не смеат да се користат во надворешна околина.
• Пред да започнете со монтирањето, проверете дали се присутни сите делови.
• Елементите за приклучување и поврзување не смеат да подлежат на торзија и влечење.

Објаснување на симболите:
На етикетата и на пакувањето можете да ги најдете симболите кои важат за ова светло.

- ◈ Ниска волтажа, ниски напони
- V Напон во волти
- W Моќност во вати
- ⌂ Погодно само за употреба во внатрешни простории.
- IP Степен на заштита на светлото од надворешни влијанија. Соодветниот степен на заштита ќе го најдете на етикетата од производот.

Совети за грижа:
• Грижата за светлото се одвива само на горните површини.
• Не смеат да влезат течности во разводните делови или во деловите кои спроведуваат струја.
• Светлата да се чистат само со мека сува крпа.

Совети за заштита на околината
Штом ќе бидат истрошени, овие светла не ги фрлајте во обичната канта за отпадоци, туку морате да ги доставите до собирно место за рециклирање на електрични и електронски уреди. Симболот на производот, на прирачникот за употреба или на пакувањето укажува на тоа. Материјалите можат да се рециклираат според нивните ознаки. Со рециклирањето, примената како супстанца или друг вид на примена на отпад, правите важен придонес за заштита на нашата околина.
Информирајте се во локалната општина за соодветните центри за отпад.

Инструкции за отстранување на батериите
Искористените батерии не смеат да се фрлаат низ ѓубрето од домаќинството, бидејќи може да содржат токсични елементи и тешки метали кои можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето. Вратете ги празните батерии во соодветен капацитет за рециклирање.
Батериите треба да се отстранат пред фрлањето и правилно да се отстранат.

NL

Veiligheidsinstructies
Lees de informatie in deze gebruiksaanwijzing goed door en bewaar hem ook als de lamp inmiddels is gemonteerd.

Algemene instructies:
• De leverancier is niet aansprakelijk voor defecten en mogelijke verwondingen door onjuist gebruik cq. toepassing van het armatuur
• Gebruik dit armatuur alleen waarvoor het bedoeld is
• Vb. Monteer geen lamp buiten die voor gebruik binnenshuis is bestemd
• Controleer het armatuur voor montage
• Pluggen en aansluit elementen moeten in goede staat zijn

Symbool verklaringen:
Hierbij een verklaring van alle symbolen zoals afgebeeld in de gebruiksaanwijzing en op de doos.

- ◈ Laag voltage, veiligheidsvoltage
- V Voltage in Volt
- W Wattage in Watt
- ⌂ Alleen voor gebruik binnenshuis
- IP gradatie ; Gradatie van bescherming tegen indringende vloeistoffen.
  • U vindt de corresponderende bescherming op het armatuur en doos

Algemene instructie:
• Houd ook de omgeving van het armatuur schoon
• Zorg ervoor dat er geen water en/of vocht in het armatuur komt
• Schoonmaken, alleen met een zachte droge doek

Advies voor het milieu:
• De uitleg van dit symbool wat u kunt vinden direct op het item of op de verpakking wordt hieronder veklaard;
  • Gooi dit armatuur niet in de prullenbak na gebruik
  • Gelieve het in te leveren bij de b.v. milieustraat
  • De gebruikte materialen zijn recyclebaar volgens de specificaties
  • Met de juiste recycling van deze materialen kun je een bijdrage leveren aan de bescherming van de aarde

Opmerkingen over de afvoer van batterijen
Gebruikte batterijen mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd, omdat ze giftige onderdelen en zware metalen kunnen bevatten. Die kunnen schadelijk zijn voor het milieu en voor de gezondheid. Lever lege batterijen in bij een geschikt recyclingbedrijf.
Batterijen moeten voor de afvoer worden verwijderd en vakkundig worden afgevoerd.

NOR

Viktig om sikkerhet
Følg punktene i denne bruksanvisningen ved montering, og oppbevar den til senere bruk etter at lampen er montert.

Generelle tips:
• Produsenten overtar intet ansvar for skader som følge av ureg lementert bruk av lampen.
• Lampen må kun brukes til det den er beregnet til. Innendørslamper må ikke brukes utendørs.
• Pass på at alle lampens deler er for hånden før du begynner monteringen.
• Kontakter og festeanordninger skal være fri for trekk- og dreiekraft.

Symbolforklaringer:
De symbolene som gjelder for denne lampen finner du på produktetiketten og på emballasjen.

- ◈ Lavspenning
- V Spenning i Volt
- W Ytelse i Watt
- ⌂ Kun egnet til innendørs bruk.
- IP Lampens grad av beskyttelse mot ytre påvirkninger. Aktuell beskyttelsesgrad er angitt på produktetiketten.

Vedlikeholdstips:
• Vedlikeholdet begrenses til lampens overflater.
• Det må ikke komme fukt inn i terminalene eller i strømførende deler.
• Lampen skal kun tørkes av med en myk, tørr klut.

Miljøvennlig avhending
Dette produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal leveres på en miljøstasjon hvor det samles inn elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette.
Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet.
Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.

Henvisning om sortering av batterier
Fordi brukte batterier kan inneholde giftige deler og tungmetaller som kan skade helsen eller miljøet skal de ikke kastes i husholdningsavfallet. Lever brukte batterier til egnet resirkulering.
Batteriene må fjernes og håndteres fagmessig før enheten skal kastes.

PL

Wskazówki zachowania bezpieczeństwa
Należy pamiętać, iż wszelkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji powinny być przestrzegane również po zamontowaniu lampy.

Instrukcjaogólna:
• Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania lampy
• Użytkować lampy zgodnie z ich przeznaczeniem, np. nie montować lamp wewnętrznych na terenach zewnętrznym
• Przed podłączeniem proszę sprawdzić czy wszystkie elementy lampy są kompletne
• Elementy połączeń nie mogą być zaciśnięte zbyt mocno.

Znaczenia symboli:
Proszę odnaleźć zarówno na produkcie jak i na opakowaniu wszystkie obowiązujące oznaczenia dla tych lamp:

- ◈ niskie napięcie, bezpieczne dla użytkownika
- V napięcie w Voltach
- W moc w Watach
- ⌂ Użytkować tylko wewnątrz pomieszczeń
- IP Stopień bezpieczeństwa w kontakcie z czynnikami zewnętrznymi. Właściwy stopień bezpieczeństwa znajduje się na etykiecie produktu.

Wskazówki dotyczące konserwacji:
• Czyścić tylko obudowę lampy
• Nie dopuścić, aby woda lub wilgoć dostała się do wnętrza lampy oraz do jakiejkolwiek części instalacyjnej.
• Czyścić wyłączenie miękką, wilgotną szmatką.

Uwagi dotyczące ochrony środowiska
Znaczenie symboli zawartych w niniejszej instrukcji oraz na opakowaniu produktu znajdą Państwo poniżej:
Produkt na koniec swojej żywotności nie może być wyrzucany do normalnego pojemnika na śmieci razem z innymi produktami wgospodarstwie domowym. Zużyty produkt należy oddać do punktu zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Tworzywa nadają się do ponownego przetworzenia zgodnie z ich opisem. Poddając recyklingowi właściwe materiały przyczyniają się Państwo w sposób znaczący w ochronę środowiska Informacje na temat punktów zbierania elektro-odpadów znajdą Państwo w lokalnym urzędzie gminy.

Instrukcja usuwania baterii
Zużytych baterii nie wolno wyrzucać do śmieci domowych, ponieważ mogą one zawierać toksyczne pierwiastki i metale ciężkie, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Puste baterie należy oddać do odpowiedniego punktu recyklingu.
Baterie należy wyjąć przed utylizacją i zutylizować w odpowiedni sposób.

POR

Indicações de segurança
Observe as seguintes indicações de segurança e de montagem e conserve estas instruções, mesmo que o candeeiro já se encontre montado.

Instruções gerais:
• O fabricante não se responsabiliza por ferimentos ou danos em consequência de uma utilização incorreta do candeeiro.
• Os candeeiros devem ser utilizados apenas para o fim previsto. Os candeeiros de interior não podem ser utilizados no exterior.
• Certifique-se de que todas as peças se encontram na íntegra antes de iniciar a montagem.
• Os elementos de encaixe e de união têm de estar isentos de forças de tração ou torção.

Explicação dos simbolos:
Os símbolos válidos para este candeeiro encontram-se no rótulo do produto, assim como na embalagem.

- ◈ Extra-baixa tensão, baixas tensões
- V Tensão em Volt
- W Potência em Watt
- ⌂ Apenas para a utilização em divisões interiores.
- IP Grau de proteção do candeeiro contra influências externas. O grau de proteção correspondente encontra-se no rótulo do produto.

Indicações de limpeza:
• A limpeza de candeeiros limita-se às superfícies.
• Não pode penetrar humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente.
• Limpar os candeeiros apenas com um pano seco e macio.

Indicações sobre a proteção ambiental
No final da sua vida útil, este candeeiro não pode ser eliminado através do lixo doméstico, mas deve ser entregue junto de um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. O símbolo no produto, nas instruções de utilização ou na embalagem alerta para esta situação. Os materiais são recicláveis de acordo com a sua identificação. Através da reciclagem ou aproveitamento de materiais ou de outras formas de reaproveitamento de equipamentos usados dá um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.
Informe-se junto da sua junta de freguesia sobre o ponto de eliminação responsável.

Instruções de eliminação de baterias
As pilhas usadas não devem ser eliminadas através do lixo doméstico, uma vez que podem conter elementos tóxicos e metais pesados que podem ser nocivos para o ambiente e a saúde humana. É favor devolver as baterias vazias a uma instalação de reciclagem apropriada.
As pilhas têm de ser removidas antes de serem despejadas e destruídas de forma adequada.

RO

Instrucțiuni de siguranță
Vă rugăm să rețineți informațiile conținute în aceste instrucțiuni și păstrați acest manual, de asemenea și atunci când lampa este deja montată.

Instrucțiuni generale
• Producătorii nu acceptă responsabilitatea pentru accidente sau defectele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestei lămpi.
• Atentie la utilizarea sau folosirea acestei lampă. De exemplu: nu se va monta lampa de interior în locul celui de exterior!
• Vă rugăm să verificați toate conexiunile înainte de a fi instalat.
• Elementele de conectare trebuie să fie libere si drepte.

Descrierea Symbolurilor:

- ◈ Joasă tensiune, tensiune mică de sigurantă.
- V Voltaj , Volt
- W Puterea , Watt
- ⌂ Numai utilizare interioara.
- IP Gradul de protecție împotriva influențelor externe. Găsiți gradul de protecție corespunzător pe eticheta de rating.

Instrucțiinile de intreținere:
• Atenție ! Cuățați numai suprafețele lămpii.
• Umezeala nu are voi să intre în cutia cu borne sau la orice conductă.
• Curățarea se face numai cu un servetel moale si uscată.

Sfaturi pentru ingrijirea mediului:
Sensul acestui simbol pe care le puteți găsi direct pe articol, în instrucțiunile de asamblare sau pe ambalaj, se explică mai jos:
Nu se arunca acest articol cu deșeurile menajere după sfârșitul ciclului de funcționare ci se duce la un punct de colectare unde se face reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
Materialele sunt reciclabile, conform specificațiilor lor.
Cu reciclarea corectă a acestor materiale aruncate aduc o contribuție semnificativă la protecția mediului Adresați-vă autoritătilor locale unde sunt, sau vot fi aceste locuri de reciclare.

Acumulatori – instructiuni de reciclare
A nu se arunca acumulatorii impreuna cu deșeurile menajere, acestia continand substante nocive/otravitoare atat pentru mediul inconjurator cat si pentru sanatatea omului
Acumulatorii uzati se predau la punctele speciale de colectare a deseurilor periculoase.
Bateriile uzate se scot din produs si se predau la punctele de colectare a acestora in vederea reciclarii lor.

RUS

Инструкция по технике безопасности
Пожалуйста, изучите информацию, изложенную в этой инструкции, и сохраните это руководство после того, как лампа будет уже установлена.

Общая инструкция:
• Производитель не берет на себя ответственность за ранения или дефекты, вызванные неправильным использованием этой лампы.
• Следите за тем, чтобы использовать лампу по назначению. Например, не устанавливайте лампы для внутренних помещений снаружи здания.
• Пожалуйста, проверьте перед монтажом, что все запчасти есть в комплектации лампы.
• Штепсель и элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от скруток и перегибов.

Описание символов:
Пожалуйста, найдите все действительные символы для этой лампы на наклейке продукта, такие же как на упаковке.

- ◈ низкое напряжение, безопасное низкое напряжение.
- V напряжение в В
- W мощность в Вт
- ⌂ Использование только внутри помещений.
- IP Степень защиты от внешних влияний. Найдите соответствующую степень защиты на наклейке.

Инструкция по обслуживанию:
• Следите за тем, чтобы очистить только поверхность лампы.
• Вода не должна попадать в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
• Очищайте только мягкой сухой тканью.

Советы по сохранению окружающей среды
Значение этого символа, который Вы можете найти непосредственно в инструкции по сборке или на упаковке, объяснено ниже:
Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы после конца его жизненного цикла.
Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.
Материалы годны для повторного использования согласно своим техническим требованиям. С правильной рециркуляцией этих материалов Вы можете сделать существенный вклад в охрану окружающей среды.
Уточните у своих местных властей место утилизации.

Указание по утилизации батареек
Использованные батарейки нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, так как они могут содержать токсичные компоненты и тяжелые металлы, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью.
Перед утилизацией батарейки необходимо извлечь из прибора и утилизировать надлежащим образом.

SA

تعليمات الأمان
يرجى مراعاة تعليمات السلامة والتركيب التالية، والاحتفاظ بهذا الكتيب، حتى لو تم تركيب الإنارة بالفعل.

تعليمات عامة:

- لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن الإصابات أو الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم للإنارة.
- لا يتم استخدام الإنارة إلا للغرض المحدد من أجله. لا تُستخدم الإنارة الداخلية في المنطقة الخارجية.
- يتم التأكد من أن جميع المكونات موجودة بالكامل قبل بدء التركيب.
- يجب أن تكون العناصر الموصّلة والقابس خالية من قوى السحب والدوران.

شرح الرموز:

- ◈ فولطية منخفضة، جهد صغير
- V الجهد بالفولت
- W القدرة بالواط
- ⌂ مناسبة فقط للاستخدام في الأماكن المغلقة.
- IP درجة الحماية ضد تأثيرات الضوء الخارجية. ويمكن الاطلاع على درجة الحماية المناسبة على ملصق المنتج.

تعليمات العناية:

- تقتصر العناية بالإنارة على الأسطح.
- لا يُسمح بوصول الرطوبة إلى صندوق توصيل الأطراف أو الأجزاء الحية.
- يجب تنظيف المصباح بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تعليمات خاصة بحماية البيئة
يتم التخلص من الإنارة عند انتهاء عمرها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية العادية، وذلك بتسليمها عند نقطة التجميع الخاصة بإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.
إن الرمز المشار إلى ذلك موجود على المنتج، أودليل الاستخدام أو التغليف.
يمكن إعادة تدوير المواد وفقا لرموزها.
مع إعادة الاستعمال أوإعادة تدوير المواد أو غيرها من أشكال إعادة تدوير النفايات فإنكم تسهمون مساهمة هامة في حماية بيئتنا.
يرجى مراجعة البلدية لمعرفة المكان المعتمد للتخلص من النفايات.

إرشادات التخلص من البطارية
يجب عدم التخلص من البطاريات المستعملة مع النفايات المنزلية لأنها قد تحتوي على مكونات سامة ومعادن ثقيلة يمكن أن تكون ضارة بالبيئة والصحة. قم بتسليم البطاريات المستعملة إلى منشأة إعادة تدوير مناسبة.
يجب إزالة البطاريات قبل التخلص منها والتخلص منها بشكل صحيح.

SK

Bezpečnostné pokyny
Prosím dodržujte nasledujúce pokyny obsiahnuté v tomto návode a uložte si tento návod, aj v prípade, že je svietidlo už zapojené.

Všeobecné pokyny:
• Výrobca nezodpovedá za zranenie alebo závady, ktoré vznikli v dôsledku neodborného použitia svietidla.
• Svietidlá sa smú používať len k danému účelu. Vnútorné svietidlá nesmú byť používané na vonkajšie osvetlenie.
• Pred inštaláciou skontrolujte všetky komponenty, či sú kompletné.
• Konektory a spojovací materiál neuťahujte príliš silno.

Význam symbolov:
Všetky platné symboly tohto svietidla nájdete na výrobku alebo na jeho obale.

- ◈ nízke napätie, bezpečnostné nízke nápätie
- V napätie vo Voltoch
- W výkon vo Wattoch
- ⌂ Len pre vnútorné použitie.
- IP Stupeň ochrany pred vonkajšími vplyvmi. Mieru ochrany nájdete na štítku.

Pokyny k údržbe:
• Pozor pri čistení povrchu svietidla.
• Vlhkosť na nesmie dostať na žiadne vodivé časti.
• Čistiť len mäkkou a suchou handrou.

Pokyny k likvidácii odpadu
Toto svietidlo po ukončení svojej životnosti nesmie byť likvidované prostredníctvom bežného komunálneho odpadu, ale musí byť odovzdané na špeciálnom zbernom mieste pre likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov. Symbol na výrobku, v návode na použitie alebo na balení na to upozorňuje. Materiály sú podľa ich označenia recyklovateľné. Opätovným použitím, použitím druhotných surovín alebo inou formou využitia použitých prístrojov výrazne prispejete k ochrane životného prostredia. Zistite si preto vo vašom bydlisku príslušné zberné miesta.

Pokyny k likvidácii batérie
Použité batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože môžu obsahovať toxické zložky a ťažké kovy, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie.
Použité batérie odovzdajte do príslušného recyklačného zariadenia.
Batérie je potrebné pred likvidáciou vybrať a riadne zlikvidovať.

SRB

Bezbednosna upustva
Molimo vas da obratite pažnju na informacije sadržane u ovim upustvima i sačuvajte ova uputstva i posle montiranja lampe.

Opšta uputstva:
• Proizvođači ne prihvataju odgovornost za povrede ili oštećenja prouzrokovane nepravilnim korišćenjem ove lampe.
• Pazite da koristite ovu lampu za svoje unapred određene funkcije. Npr., nemojte montirati lampu za zatvoreni prostor u otvoreni prostor.
• Molimo Vas da proverite da li su sve komponente na broju, pre instaliranja.
• Konektori i priključni elementi moraju biti oslobođeni napona.

Opisi simbola:
Molimo Vas da pronađete sve važeće simbole za ovu lampu na etiketi proizvoda, kao in a pakovanju.

- ◈ niski napon, bezbedno nizak napon
- V napon u Volt
- W snaga u Watt
- ⌂ Samo za unutrašnju upotrebu.
- IP Stepen zaštite od spoljašnih uticaja. Pronađite odgovarajući stepen zaštite na etiketi.

Uputstvo za održavanje:
• Pazite da očistite površinu samo lampe.
• Vlaga ne bi trebala da dođe u dodir sa priključnom kutijom ili bilo kojim delom provodnikom.
• Čišćenje samo sa mekom, suvom krpom.

Saveti za zaštitu životne sredine
Značenje ovog simbola koji možete naći u upustvu za slapanje ili na pakovanju, možete naći u daljem tekstu:
Nemojte stavljati ovaj artikal, nakon upotrebe, u normalan otpad. Morate da ga donesete i odložite na elektro otpad. Materijali se mogu reciklirati u skladu sa svojim specifikacijam.
Sa ispravnom reciklažom evih materijala možete napraviti značajan doprinos zastiti životne sredine. Potajte Vase lokalne vlasti za sledece oblasti za skladistenje.

Uputstva za odlaganje baterija
Iskorišćene baterije se ne smeju odlagati sa kućnim otpadom jer mogu sadržati toksične komponente i teške metale koji mogu biti štetni po životnu sredinu i zdravlje. Iskorišćene baterije predajte na odgovarajuće mesto za reciklažu.
Baterije se moraju ukloniti pre odlaganja i pravilno odložiti na otpad.

SVN

Varnostni napotki
Prosimo vas, da slednja varnostna – montažna navodila shranite, kljub temu da je svetilka že zmontirana.

Spološni napotki:
• Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali nestrokovne uporabe.
• Notranja svetila se smejo uporabljati samo znotraj in ne zunaj.
• Prepričajte se, da so vsi deli prisotni preden pričnete z montažo.
• Sijalk ne prijemajte s prostimi rokami. Uporabite rokavico ali bombažno krpo.

Razlaga simbolov:
Veljavne simbole za svetilo najdete na produktni etiketi, kakor tudi na embalaži produkta.

- ◈ Nizkonapetostna
- V napetost v Voltih
- W Moč v Watt - ih
- ⌂ Samo za notranjo uporabo.
- IP Stopnja zaščite svetila proti zunanjim vplivom. Stopnjo zaščite ja navedena na produktni nalepki.

Navodila za vzdrževanje:
• Čiščenje je mišljeno samo na površine svetila.
• Nikakor ne sem priti vlaga ali tekočine na dele svetila ki prevajajo elektriko – grlo – stikalo.
• Svetilo očistite s suho, nezno krpo.

Napotki za varovanje okolja
Po končani življenski dobi svetila, zavržite svetilo v zato namenjene odpadke.
reciklirati, na kar Pozanimajte se, kje so v vaši okolici reciklirni zbirni centri. Večino sestavnih delov se da reciklirati, na kar nakazuje tudi symbol na embalaži. Z pravilnim sortiranjem odpkov lahko tudi vi primpomorete k varovanju okolja.

Navodila za reciklažo baterijskih vložkov
Izrabljenih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, ker lahko vsebujejo strupene sestavine in težke kovine, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje. Izrabljene baterije oddajte v ustrezen obrat za recikliranje.
Baterije je treba pred odlaganjem odstraniti in jih pravilno zavreči.

SWE

Säkerhetsinstruktioner
Följ nedanstående säkerhets- och monteringsanvisningar, och spara denna bruksanvisning även efter monteringen av belysningsarmaturen.

Allmänna anvisningar:
• Tillverkaren tar inte på sig något ansvar för skador på person eller sak som uppstått till följd av olämplig användning av belysningsarmaturen.
• Belysningsarmaturer får endast användas för det ändamål de är avsedda för.
Inomhusarmaturer får inte användas utomhus.
• Förvissa dig om att samtliga delar finns på plats innan du börjar med monteringen.
• Kontakt- och kopplingselement måste vara fria från drag- och vridkrafter.

Förklaring av symboler:
De symboler som gäller för den här belysningsarmaturen hittar du på produktens etikett och på förpackningen.

- ◈ Lågspänning, klenspänning
- V Spänning i volt
- W Effekt i watt
- ⌂ Lämpar sig endast för användning inomhus.
- IP Belysningsarmaturens skyddsnivå mot yttre påverkningar. Motsvarande skyddsnivå hittar du på produktens etikett.

Skötselinstruktioner:
• Skötseln av belysningsarmaturer är begränsad till ytorna.
• Fukt får inte komma in i anslutningsutrymmen eller i kontakt med strömförande delar.
• Rengör belysningsarmaturer endast med en mjuk och torr trasa.

Upplysning avseende miljöskydd
Den här belysningsarmaturen får i slutet av sin livscykel inte hanteras som vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsstation för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen hänvisar till detta. Materialen kan återanvändas i enlighet med märkningen. Genom återanvändning, materialåtervinning eller andra former av återvinning av uttjänta apparater, bidrar du väsentligt till att skydda vår miljö.
Fråga hos kommunen var närmaste mottagningsstation finns.

Upplysning om avfallshantering av batterier
Använda batterier får inte kastas i hushållsavfallet, eftersom de kan innehålla giftiga beståndsdelar och tungmetaller, som kan skada miljön och hälsan. Lämna tomma batterier på lämpliga återvinningscentraler. Batterier måste tas bort före avfallshantering och lämnas till separat fackmässig avfallshantering.

TUR

Güvenlik Bilgileri
Lütfen burada verilen güvenlik ve montaj uyarılarını dikkate alınız ve bu kılavuzu, lamba monte edildikten sonra da saklayınız.

Genel Talimatlar
• Üretici, lambanın amaca uygun olmayan kullanımı sonucunda meydana gelen yararlanmalar veya zararlardan dolayı sorumluluk kabul etmeyecektir.
• Lambalar sadece öngörüldükleri amaç doğrultusunda kullanılmalıdır. İç mekan lambaları dış mekanlarda kullanılmamalıdır.
• Montaja başlamadan önce tüm parçaların eksiksiz olduğundan emin olunuz.
• Fiş ve bağlantı elemanları çekme ve bükülme güçlerine tabi olmamalıdır.

Sembollerin Açıklamaları:
Bu lamba için geçerli sembolleri ürün etiketinde ve ambalajın üzerinde bulabilirsiniz.

- ◈ Alçak gerilim, küçük voltajlar
- V Gerilim (Volt)
- W Güç (Watt)
- ⌂ Sadece iç mekan kullanımı için uygun.
- IP Lambanın dış etkenlere karşı koruma sınıfı. İlgili koruma sınıfını ürün etiketinde bulabilirsiniz.

Bakım Talimatları:
• Lambaların bakımı, yüzeylerle sınırlıdır.
• Bağlantı bölümlerine veya akım taşıyan parçalara rutubet ulaşmamalıdır.
• Lambaları sadece yumuşak, kuru bir bezle siliniz.

Çevrenin Korunması ile ilgili Uyarılar
Lamba kullanım ömrünün sonunda normal ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemeli; elektrik ve elektronik atıklar için kurulan toplama yerlerine bırakılmalıdır. Ürün, kullanım kılavuzu veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol buna işaret etmektedir. Malzemeler, işaretlerine bağlı olarak yeniden kullanılabilir özelliktedir. Yeniden kullanarak, malzemeleri geri kazandırarak veya eski cihazların başka şekilde değerlendirilmelerini sağlayarak, çevremizin korunmasına önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.
Lütfen yerel kamu yönetiminizden uygun bertaraf noktalarını öğreniniz.

Pil bertarafı ile ilgili notlar
Kullanılmış piller, çevreye ve sağlığa zararlı olabilen zehirli bileşenlere ve ağır metallere sahip olabildikleri için ev atıklarına dahil edilemez. Boş pilleri uygun bir geri dönüşüm kurumuna teslim ediniz.
Piller, bertaraf öncesi çıkarılıp uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

UA

Правила техніки безпеки
Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції і збережіть цей посібник, навіть тоді, коли лампи вже встановлені.
Загальні вказівки:
• Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи.
• Стежте, щоб дана лампа використовувалась за призначенням і ніяк не інакше.
Наприклад, неможна встановлювати світильники для інтер'єру на відкритих майданчиках.
• Перевірте всі компоненти, що повинні бути перед установкою.
• Підключені і сполучені елементи повинні бути вільні від сили струму.

Умовні позначення:
Ви можете знайти всі допустимі символи для цієї лампи на етикетці продукту, а також на упаковці.

- ◈ низька напруга, безпека низьковольтного
- V - Напруга у вольтах
- W - Потужність у ватах
- ⌂ тільки всередині приміщень.
- IP Ступінь захисту від зовнішніх впливів. Зазначений відповідний ступінь захисту на етикетці.

Інструкція з догляду:
• Стежте, щоб очистити тільки поверхню лампи.
• Вологість не повинна потрапити до клемної коробці або будь-якої провідної частини.
• Чистка м'якої сухої тканиною.

Рекомендації з охорони навколишнього середовища
Сенс цього символу, який ви можете знайти безпосередньо в інструкції або на упаковці, пояснюється нижче:
Не викидайте цю статтю, як нормальні побутові відходи після закінчення її життевого цікла. Ви повинні довести його до контейнерів для електротехнічних відходів. Матеріали підлягають переробці відповідно до їх специфікацій. При правильній утилізації цих матеріалів можна зробити суттєвий внесок у захист навколишнього середовища.
Запитайте у місцевої влади де потрібний контейнер.

Рекомендації щодо утилізації батарей
Використані батареї не можна викидати разом із побутовими відходами, оскільки вони можуть містити токсичні компоненти та важкі метали, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я. Здайте використані батарейки у відповідний пункт переробки.
Перед утилізацією батарейки необхідно вийняти та належним чином утилізувати.

TIẾNG VIỆT

Các chỉ dẫn an toàn
Xin hãy lưu ý các chỉ dẫn an toàn và lắp đặt sau đây và giữ gìn bản hướng dẫn này, kể cả khi đã lắp đặt xong đèn.

Các hướng dẫn chung:
• Nhà sản xuất không chịu bất cứ trách nhiệm đối với thương tích hoặc thiệt hại là hậu quả của việc sử dụng đèn không phù hợp.
• Chỉ được phép sử dụng đèn cho mục đích đã quy định sẵn. Không được phép sử dụng đèn trong nhà cho khu vực ngoài trời.
• Quý vị cần chắc chắn rằng đã có đầy đủ tất cả các bộ phận trước khi quý vị bắt đầu với việc lắp đặt.
• Các chi tiết cắm và kết nối không được phép có lực kéo và lực xoắn.

Các chú giải biểu tượng:
Quý vị tìm thấy các biểu tượng áp dụng cho đèn này trên nhãn sản phẩm cũng như vỏ hộp.

- ◈ Điện áp thấp, hiệu điện thế nhỏ
- V Điện thế tính bằng V
- W Công suất tính bằng W
- ⌂ Chỉ phù hợp cho việc sử dụng tại không gian trong nhà.
- IP Mức độ bảo vệ đèn chống các ảnh hưởng bên ngoài. Quý vị tìm thấy mức độ bảo vệ tương ứng trên nhãn sản phẩm.

Các chỉ dẫn bảo dưỡng:
• Việc bảo dưỡng đèn giới hạn ở trên bề mặt.
• Không được phép để hơi ẩm vào khu vực tiếp nối hoặc bộ phận dẫn điện.
• Chỉ lau chùi đèn bằng một khăn mềm, khô.

Các chỉ dẫn bảo vệ môi trường
Không được phép tiêu hủy đèn này khi kết thúc tuổi thọ qua đường rác thải gia đình, mà cần phải nộp tại địa điểm thu thập tái chế các thiết bị điện và điện tử. Biểu tượng trên sản phẩm, hướng dẫn sử dụng hoặc vỏ hộp có chỉ dẫn về điều này.
Các vật liệu có thể tái sử dụng căn cứ theo ký hiệu mác nhãn của chúng. Với việc tái sử dụng, tận dụng vật liệu hoặc các hình thức tận dụng các thiết bị cũ, quý vị đã đóng góp quan trọng vào việc bảo vệ môi trường của chúng ta.
Xin quý vị hãy tìm hiểu tại ủy ban quản lý khu vực về địa điểm tiêu hủy cho phép.

Hướng dẫn vứt bỏ pin
Không được vứt bỏ pin đã qua sử dụng vào rác gia đình vì có thể nó có chứa những thành phần độc hại và kim loại nặng có thể gây ô nhiễm môi trường và độc hại cho sức khỏe. Bạn hãy đưa pin đã hết điện cho một cơ sở tái chế phù hợp.
Trước khi vứt bỏ đi, pin sẽ được tháo ruột và xử lý đúng chuyên môn.